

ACTUALITES A IVRY-SUR-SEINE

**CONFERENCE-DEBAT
« LANGAGE, GENRE ET
POLITIQUE » - Secteur « lutte contre
toutes les discriminations »**



Dans le cadre de la journée des droits des femmes, le secteur « lutte contre toutes les discriminations » de la Ville vous invite **lundi 5 mars à 18 heures** à une conférence-débat sur la thématique suivante : « *La langue française est-elle sexiste ?* ». Cette rencontre, animée par Maria CANDEA, enseignante et chercheuse en linguistique et sociolinguistique à l'université Paris 3 et co-auteur de l'ouvrage « [L'Académie contre la langue française](#) », se déroulera à l'Espace Gérard Philipe.

Cette conférence vous proposera une remise en contexte historique des batailles autour de la langue d'un point de vue féministe, les enjeux politiques, le point de vue des institutions (Académie, HCE...). Les questions autour de l'écriture inclusive et la loi de proximité seront également abordées.

Vous pouvez trouver le programme complet des événements liés à la journée des droits des femmes sur le site de la Ville, rubrique « [Egalité – Agenda](#) ». Pour plus d'informations, vous pouvez envoyer un courriel : ahancewicz@ivry94.fr.

DU COTE DES INTERVENANT.E.S ASSOCIATIF.VE.S

RESSOURCES

RESSOURCES D'ENSEIGNEMENT ET D'APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS AUX ADULTES – Médiathèques d'Ivry

Les intervenant.e.s associatif.ve.s sont invité.e.s à faire remonter leurs besoins concernant les ressources en lien avec l'apprentissage du français aux adultes qui leur semblent pertinentes à partager avec l'ensemble des acteurs et actrices du territoire. Il peut s'agir de ressources soit à destination des intervenant.e.s (guides pédagogiques, ressources d'enseignement théoriques, etc.), soit à destination des publics (livres, manuels, DVD, CD, etc.). Une demande groupée sera ensuite transmise aux Médiathèques de la Ville (achat deux fois par an).

Pour plus d'informations, veuillez contacter Mathilde CASTELLI (mcastelli@ivry94.fr).

L'INDIEN QUI MARCHE SUR LA MER - Théâtre Aleph et partenaires

La Direction de la Démocratie et de l'Action Citoyenne (DDAC) – les services « *Partenariat Vie Associative* », « *Vie des Quartiers* » et le secteur « *lutte contre toutes les discriminations* » - organisent le samedi 31 mars à 15h en partenariat avec le [théâtre ALEPH](#) et les associations [CIVCR](#) et SEVE une initiative autour des questions de migrations.

Elle prendra la forme d'une représentation de la pièce de théâtre « [L'indien qui marche sur la mer](#) » d'Oscar Castro.

La pièce de théâtre sera suivie d'un débat avec le public autour des thématiques de migrations, d'exil, du périple et les mettra en lien avec l'actualité (circulaire Collomb, futur projet de loi asile et immigration, etc) et les actions de lutte pour défendre les droits des migrants.

Cette initiative s'adresse aux militant.e.s du réseau associatif local, mais aussi aux primo-arrivant.e.s bénéficiant d'ateliers d'apprentissage du français à Ivry et aux publics qui fréquentent les maisons de quartier de la ville.

Un tarif unique à 5 euros sera proposé. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter la coordinatrice linguistique mcastelli@ivry94.fr) ou la responsable du service « Partenariat Vie Associative » (cviau@ivry94.fr).

RESSOURCES « MOBILITE » - Espaces Publics Internet (EPI)



Deux Espaces Publics Internet (EPI) de la Ville, équipés d'un Tableau Blanc Interactif (TBI) et d'un Vidéoprojecteur Interactif (VPI), ont élaboré 3 séances autour de la mobilité pour les publics allophones. Les trois paliers sont les suivants :

- **Etape « découverte » : se repérer à Ivry-sur-Seine** (*échanger à l'oral sur ses habitudes en termes de mobilité, identifier les pictogrammes des transports en commun et les relier à leurs significations (visuelle et graphique), identifier les transports à commun à Ivry-sur-Seine et les commerces/structures administratives à proximité, raconter son itinéraire pour se rendre à l'EPI, situer sa station de proximité sur un plan de métro et de bus, comprendre des itinéraires en transports en commun à l'oral, etc.*).

- **Etape « exploration » : explorer les transports en commun** (*identifier les différents titres de transports et leurs spécificités, comprendre des informations en lien avec les espaces d'accueil et d'information, comprendre les informations sur les panneaux à l'intérieur des stations (correspondance, départ, terminus, etc.), identifier les machines pour composer et valider les titres de transports et les contrôleurs, etc.*).

- **Etape « appropriation » : utiliser le site RATP et de l'application mobile** (*chercher des adresses et des itinéraires sur Internet puis les expliquer*).

Ce module « mobilité », adapté à des publics allophones, permet à la fois d'améliorer ses compétences langagières orales et écrites, de lutter contre la fracture numérique (en utilisant des outils numériques tels que le TBI et en découvrant un Espace Public Internet accessible à toutes et tous gratuitement) et d'être (plus) mobile en Ile-de-France.

Si vous désirez venir avec votre groupe et leur proposer plusieurs séances autour de la mobilité, nous vous proposons de contacter Sofiane HARCHOUI, animateur à l'EPI de la Maison de Quartier Petit-Ivry, par téléphone (01.72.04.64.08) ou par courriel (aharchaoui@ivry94.fr). Il est également possible de proposer ces séances au sein de l'EPI Ivry-Port, également équipé d'un Vidéoprojecteur (VPI).

Deux associations, *Savoir Et Vivre Ensemble* (SEVE) et *Première Urgence Internationale*, ont bénéficié de ce module « mobilité » qu'ils ont intégré à leurs Ateliers Sociolinguistique (ASL) « Accès à la Santé ».

PARFOIS LE VIDE – Théâtre Antoine Vitez

Du vendredi 16 au samedi 31 mars, vous pouvez assister à la représentation théâtrale « [Parfois le Vide](#) » au [théâtre Antoine Vitez](#). Cette pièce est le « *récit d'un voyageur entre eau, terre et ciel, survivant ou noyé. Un de ces héros des tragédies contemporaines qu'on nomme « migrants », qui exercent leur liberté contre la violence des frontières. Un héros qui pourrait venir de partout et nulle part, avoir vécu toutes les traversées, tous les naufrages, toutes les dérives. L'œuvre se présente comme un poème épique dit et chanté, un oratorio qui renoue avec la tradition malgache : s'emparer en voix et musique du récit du monde* ».

Vous pouvez télécharger le [programme complet](#) du théâtre Antoine Vitez sur son site internet. Pour plus d'informations, vous pouvez joindre le théâtre par téléphone (01.46.70.21.55).

DES ROSES ET DU JASMIN – Théâtre des Quartiers d'Ivry

Du 5 au 16 mars se jouera au Théâtre des Quartiers d'Ivry la pièce « [Des roses et du jasmin](#) » écrite et mise en scène par Adel Hakim. L'histoire est la suivante : « *Dans les années quarante, l'Angleterre occupe la Palestine. Une jeune juive venue de Berlin, Miriam, tombe amoureuse de John, un officier anglais. Ils auront une fille, Léa. Dans les années soixante, Léa tombe amoureuse de Mohsen, un jeune palestinien. Ils auront deux filles, Yasmine et Rose. Vingt ans plus tard, au moment de l'Intifada de 1988, Yasmine et Rose se trouveront dans deux camps opposés. Allant de 1944 à 1988, Des Roses et du Jasmin relate le parcours, à travers trois générations, d'une famille dans laquelle convergent les destins de personnages palestiniens et juifs.* »

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site internet du [théâtre des Quartiers d'Ivry](#).

FORMATIONS - RENCONTRES

VISITE MEDIATHEQUE, CARTE D'ADHESION ET AUTO-APPRENTISSAGE – Médiathèques d'Ivry

Des visites à la Médiathèque Centre-Ville et à celle du Plateau-Monmousseau (à l'intérieur de la Maison de Quartier) peuvent être organisées avec les groupes.

Pour information, un partenariat entre la Ville et toutes les associations ivryennes existe. Toute personne, ivryenne ou non-ivryenne, accompagnée par une association d'Ivry, peut bénéficier de la gratuité pour s'inscrire, à la condition que celle-ci fournisse un justificatif de suivi par l'association.

Lors des visites avec vos groupes à la Médiathèque, il est possible de proposer un second temps à l'espace « multimédia » qui présenterait aux publics les logiciels et dispositifs d'auto-apprentissage ([Eureka](#), MOOC Vivre en France A2-B1, etc.). Attention, cette démarche concerne les publics à l'aise avec l'outil informatique et dans une démarche autodidacte.

Pour organiser une visite avec votre groupe à la Médiathèque du Centre-Ville, veuillez contacter Anne-Marie MOUREAU (amoureau@ivry94.fr).

RENCONTRE AUTOUR D'UNE RENTREE PARTAGEE INTERASSOCIATIVE - Secteur « lutte contre toutes les discriminations » (Ville d'Ivry)

Suite à la rencontre interassociative du jeudi 25 janvier autour de « l'accueil, l'évaluation et l'orientation des allophones adultes sur le territoire ivryen » ([compte-rendu](#) sur la page internet de la coordination linguistique), nous proposons un temps d'échanges et de réflexions autour de la mise en oeuvre d'une rentrée partagée interassociative pour les publics souhaitant des ateliers d'apprentissage du français ou des formations linguistiques.

Cette rencontre aura lieu **mardi 27 mars à 9h30** à la Maison de Quartier Centre-Ville Gagarine. Merci de confirmer votre présence auprès de la coordinatrice linguistique (mcastelli@ivry94.fr).

HARLEM QUARTET – Théâtre des Quartiers d’Ivry

Du 22 au 30 mars se jouera au Théâtre des Quartiers d’Ivry la pièce « [Harlem Quartet](#) » de James Baldwin, et adaptée et mise en scène par Elise Vigier. L’histoire est la suivante :

« C’est Hall Montana qui se souvient, qui raconte et retrace la vie de sa famille, de ses amis, une communauté noire américaine vivant à Harlem dans les années 50/60.

C’est ce fil rouge, emmêlé, complexe de la mémoire de Hall que nous allons suivre. Et à travers lui l’histoire de son petit frère Arthur.

De Julia et de Jimmy. Autour du quatuor s’organisent d’autres quatuors, celui des trompettes de Sion par exemple, le groupe d’Arthur, celui de son enfance avec ses parents et son frère.

Harlem Quartet est un hymne d’amour vibrant, un chant d’amour de Hall à son jeune frère, mort à l’âge de 39 ans, et à ses proches...

Au milieu de tout cela, il y a les chants de gospel à la gloire de Dieu, le combat pour les droits civiques, la violence et le sexe ».

Pour plus d’informations, rendez-vous sur le site internet du [théâtre des Quartiers d’Ivry](#).

PROJECTION RENCONTRE « LES CONQUÉRANTES » - Cinéma Le Luxy

Dimanche 11 mars à 17h30 aura lieu au [Luxy](#) la projection du film « [Les conquérantes](#) » de Petra Biondina Volpe. Le synopsis est le suivant :

« 1971. La Suisse - c’est-à-dire uniquement les hommes - s’apprête à voter par référendum pour donner - ou non - le droit de vote aux femmes. Dans le petit village d’Appenzell, la chose semble entendue : il est hors de question de permettre aux femmes de voter. D’ailleurs, le principal notable local appelant à voter “non” est... une femme !

Face à elle, va se dresser une discrète femme au foyer...Petra Biondina Volpe retrace avec sensibilité et humour ce chapitre méconnu de l’histoire du droit des femmes en organisant

PROJET VOCABULONS 2 – Département du Val-de-Marne

Moment de formation, outil pour développer la culture numérique, temps d’inspiration et de création : [Vocabulons](#) a été une expérimentation au service de la maîtrise du français qui se poursuit grâce à l’appel à projets national lancé le 15 février 2017 par le Ministère de la Culture.

En 2016, un [atelier Vocabulons](#) a été mené à la Médiathèque d’Ivry et le [spectacle](#) regroupant les différents ateliers dans le Val-de-Marne a été présenté une première fois au théâtre de la Gare.

Ce nouveau projet a pour objectifs de travailler à une appropriation critique des usages numériques, susceptible de créer et recréer du lien social, dans une dynamique d’e-inclusion, de favoriser l’accès à la culture pour promouvoir le français comme une langue commune et partagée par les citoyens val-de-marnais.es, de poursuivre la dynamique partenariale engagée entre les équipements de lecture publique et les associations menant des ateliers sociolinguistiques, de faire découvrir et partager les possibilités nouvelles offertes par les ressources numériques en matière d’accès aux connaissances et de méthodes d’acquisitions des savoirs et de valoriser les dimensions artistiques, de création et d’innovation inhérentes à la culture numérique permettant de renouveler les approches d’apprentissage du français.

Cette rencontre, prévue le **jeudi 15 mars de 9h30 à 12h30** au Pavillon des Archives (10, rue des Archives, 94200 CRETEIL), réunira le réseau des médiathèques, les associations qui mènent les ateliers socio-linguistiques et les partenaires. Elle sera l’occasion de lancer toute la démarche du projet en présence de Joana Lorilleux, chercheuse en sociolinguistique et didactique des langues, Laurence Allard, sociologue des médias, Pierre-Alexandre Vigor, co-créateur du Mashup Studio et l’équipe du service culturel qui coordonne les actions en direction des publics allophones.

Pour vous inscrire ou avoir davantage d’informations, veuillez contacter Mme CACLARD, chargée de mission innovation numérique et projets transversaux au Département du Val-de-Marne (nathalie.caclard@valdemarne.fr).

son récit autour de l'éveil politique d'une femme anonyme et jusque-là soumise aux règles d'une société patriarcale ».

La séance sera suivie d'une [rencontre](#) avec Sabine Salmon (présidente nationale de femmes solidaires), et des militantes du Comité Femmes Solidaires d'Ivry et de la CGT d'Ivry-sur-Seine

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site internet du [Luxy](#) ou contactez-les par téléphone (01.72.04.64.60).

RESEAU « DROITS DES RESIDENT.E.S ETRANGER.E.S » - Secteur « lutte contre toutes les discriminations » (Ville d'Ivry)

Suite à la première rencontre organisée le 20 février pour valider la constitution d'un réseau local autour des droits des résident.e.s étranger.e.s (accompagnement juridique et administratif), une prochaine rencontre sera prévue entre fin avril et début mai. La date retenue sera transmise rapidement aux acteur.rice.s concerné.e.s.

Pour plus de renseignements ou accéder au compte-rendu de la première rencontre, veuillez envoyer un courriel à ahancewicz@ivry94.fr ou mcastelli@ivry94.fr.

FORMATIONS – CDRIML IdF

Les actions de formation proposées par le Centre De Ressource Illettrisme et Maîtrise de la Langue en Ile-de-France ([CDRIML](#)) sont destinées aux acteur.rice.s de terrain en contact avec les publics en situation d'illettrisme et/ou qui apprennent la langue française en lien avec le socle et la certification CléA mais également aux professionnel.le.s de la formation ou de bénévoles, aux professionnel.le.s de l'accueil, de l'insertion, de l'orientation, de l'emploi, de l'éducation, etc. Ces formations, financées par la Région Ile-de-France, sont gratuites pour les bénéficiaires.

➤ **[Repérer pour orienter : accueillir et accompagner les publics](#) : Vendredi 9 mars de 9h30 à 16h30**

Les thèmes abordés seront les suivants : L'illettrisme en France et en Ile de France : données chiffrées actuelles et représentation ; Le profil des personnes en situation d'illettrisme ; Appropriation d'une démarche en 3 temps (le profil, la biographie, les traces écrites) ; Conseils pour aborder la question avec les publics concernés ; Accompagnements possibles.

Le [programme complet](#) de cette journée est disponible sur le site du CDRIML. La date limite des inscriptions est fixée au **5 avril** et les inscriptions se font [en ligne](#). Attention, cette formation aura lieu au CAFOC de l'Académie de Paris.

➤ **[Accompagner les publics dans l'identification et la valorisation de leurs savoirs et de leurs acquis d'expérience](#) : Mercredi 11 avril de 9h30 à 16h30.**

Les thèmes abordés seront les suivants : *S'entendre sur le vocabulaire : acquis / expérience / capacité / aptitude / compétence / performance et leurs cadres d'application, etc. ; Pourquoi préférer le terme « ressources » ? ; Aider les personnes à identifier leurs ressources mises en œuvre dans leurs situations de vie ; Accompagner les prises de conscience ; Mettre en lien ces ressources cachées par l'illettrisme avec les «savoirs académiques», les cadres référentiels existants.*

Le [programme complet](#) de cette journée est disponible sur le site du CDRIML. La date limite des inscriptions est fixée au **31 mars** et les inscriptions se font [en ligne](#).

➤ **[Écrire et structurer ses idées avec les cartes mentales](#) : Mardi 17 avril de 9h30 à 16h30**

Les thèmes abordés seront les suivants : *Découvrir le concept de carte mentale ; Découvrir ses différents usages en formation et en entreprise ; Appréhender ses intérêts pédagogiques (l'individualisation des apprentissages, développement du travail collaboratif, apprendre à apprendre etc...); Maîtriser la*

AUTRES ACTUALITES

RENCONTRE 2018 « LE FRANÇAIS POUR TOUS »

Depuis 3 ans, la mobilisation pour « *Le français pour tous* », portée initialement par 4 réseaux, a rédigé un manifeste. Un [site Internet](#) a également été créé permettant de signer le [manifeste](#) en ligne (déjà plus de 200 structures signataires).

Le comité de coordination s'est élargi récemment avec la participation de 4 nouvelles structures.

Afin de construire et porter ensuite une parole collectivement, [Le Français pour tous](#) invite les acteur.rice.s engagé.e.s dans la formation linguistique des adultes à remplir un [questionnaire](#) sur leur site. Ce questionnaire est à remplir rapidement afin de préparer au mieux la prochaine rencontre (prévue fin mars-début avril)

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter Denis BROCHET, chargé de développement de la mission inter-associative *Le français pour tous* (contact@lefrancaispourtous.fr / 06.62.47.56.59).

technique de construction d'une carte mentale ; Découvrir les solutions numériques pour élaborer des cartes mentales.

Le [programme complet](#) de cette journée est disponible sur le site du CDRIML. La date limite des inscriptions est fixée au **13 avril** et les inscriptions se font [en ligne](#). Attention, cette formation aura lieu au siège du CDRIML dans le Val d'Oise.

➤ **[Prévenir et accompagner l'innumérisme : outils et pratiques](#) : Lundi 30 avril de 9h30 à 16h30.**

Les thèmes abordés seront les suivants : *Caractériser : l'innumérisme, la dyscalculie, les troubles logico-mathématiques et de la culture mathématique. ; Réflexion sur : - les liens de causalité entre difficulté en culture mathématique et illettrisme, - la situation actuelle de l'innumérisme (rôle de la société du virtuel et du numérique) ; Identifier en quoi les personnes sont en souffrance avec la culture mathématique ; Rechercher les compétences numériques cachées par l'illettrisme ; Repérer quelques pistes d'accompagnements possibles : suivi orthophonique, remédiation cognitive, etc.*

Le [programme complet](#) de cette journée est disponible sur le site du CDRIML. La date limite des inscriptions est fixée au **20 avril** et les inscriptions se font [en ligne](#). Attention, cette formation aura lieu au CAFOC de l'Académie de Paris.

PROJECTION « ATELIER DE CONVERSATION » - Musée de l'Histoire de l'Immigration

Jeudi 22 mars à 10h30 aura lieu au Musée de l'Histoire de l'Immigration la [projection du documentaire](#) « [Atelier de conversation](#) » réalisé par Bernhard BRAUNSTEIN (2017). Le synopsis est le suivant :

« *Dans l'une des plus grandes bibliothèques de Paris (la BPI), des gens venus des quatre coins du monde se retrouvent chaque semaine pour pratiquer le français à « l'Atelier de conversation ».*

Les réfugiés de guerre côtoient les hommes d'affaire, les étudiants insouciantes croisent les victimes de persécutions politiques.

Malgré leurs différences, ils partagent un objectif commun : apprendre une nouvelle langue. L'atelier offre un espace de rencontre, où les frontières sociales et culturelles s'effacent ».

La séance sera suivie d'une rencontre avec Raphaël Casadesus, animateur de l'atelier de conversation.

EXPOSITION « MONDES TSIGANES » - Musée de l'Histoire de l'Immigration

Du 13 mars au 26 août 2018 a lieu au Musée de l'Histoire de l'Immigration l'exposition [Mondes tziganes](#). Cette exposition, en deux volets, explore le rapport de la photographie aux Roms, Manouches, Kalé-Gitans. Perçus.e.s comme des éternel.le.s errant.e.s, comme menaçant.e.s et suspect.e.s, intrigant.e.s et fascinant.e.s, de multiples représentations de ces communautés tziganes traversent l'histoire du médium.

DU COTE DE L'ORIENTATION DES PUBLICS

ATELIERS DE CONVERSATION PARLONS ! – Médiathèques d'Ivry

Depuis février 2017, les ateliers de conversation Parlons ! sont animés par des agents des médiathèques d'Ivry-sur-Seine. Ils sont gratuits et à destination des personnes non-francophones. Ces publics allophones peuvent ainsi parler et échanger avec des bibliothécaires. L'entrée est libre et ne nécessite pas de s'inscrire en amont. Pour participer à cet ateliers, les prérequis sont les suivants :

- à l'oral : niveau A1.1
- à l'écrit : aucun.

Douze personnes maximum par groupe peuvent y participer. Les dates sont les suivantes :

- **Médiathèque du Plateau-Monmousseau** : mardi 13 mars de 14h à 15h30 et mardi 10 avril de 14h à 15h30

Pour avoir plus de détails sur l'atelier Parlons !, vous pouvez contacter Julie COUY-LOMBIDA (jcouylombida@ivry94.fr).

- **Médiathèque du Centre-Ville** : mercredi 7 mars de 14h à 15h30 / mercredi 21 mars de 14h à 15h30 et mercredi 4 avril de 14h à 15h30

Pour avoir plus de détails sur l'atelier Parlons !, vous pouvez contacter Anne-Marie MOUREAU (amoureau@ivry94.fr).

DEMENAGEMENT - Première Urgence Internationale

Le Centre d'Accueil (Mission France) de l'ONG *Première Urgence Internationale* vient de déménager. Cette structure se trouve désormais au 14, boulevard Brandebourg, 94200 IVRY-SUR-SEINE.

Le [Guide pour l'apprentissage du français et écrivains publics à Ivry-sur-Seine](#) a donc été actualisé et la dernière version est téléchargeable sur le site de la Ville, rubrique « [coordination linguistique](#) ».

CARTOGRAPHIE INTERACTIVE – Sursaut Citoyen

Réuni.e.s régulièrement depuis le mois de novembre 2016, [Sursaut Citoyen](#) a décidé de construire une cartographie interactive pour recenser les initiatives de solidarité avec les migrant.e.s et d'atteindre un triple objectif :

- mieux connecter les militant.e.s entre eux,
- être un outil d'information au service des personnes ayant des besoins de formation, d'accompagnement juridique, de soins médicaux, etc.,
- rendre visible cette solidarité.

TYPOLOGIE DES HERBERGEMENTS DES MIGRANT.E.S – La Cimade

Depuis 2015, le dispositif national d'accueil des demandeurs et demandeuses d'asile s'est transformé : à côté des traditionnels *Centres d'Accueil des Demandeurs d'Asile* (CADA), des *Accueils Temporaires – Services de l'Asile* (ATSA) et des *Hébergements d'Urgence pour Demandeurs d'Asile* (HUDA) dédiés à l'accueil et l'hébergement des demandeurs d'asile, de nouvelles formes d'hébergement spécialisées ont été créées (CAO, CHUM, PRAHDA, DPAR, CAES...). [La Cimade](#) a donc élaboré une [fiche synthétique](#) de deux pages qui reprend les différents types d'hébergement et leurs fonctions : accueil, accompagnement social et juridique, tri, contrôle ou expulsion ?

Plus d'informations sur le site internet de la CIMADE, rubrique « [Publications](#) ».

PERMANENCES SOCIOLINGUISTIQUES - Secteur « lutte contre toutes les discriminations » (Ville d'Ivry)

Les permanences sociolinguistiques accueillent individuellement toute personne qui souhaite accéder à une formation linguistique, quel que soit son niveau à l'oral et/ou à l'écrit, son statut, ses besoins, son origine, etc. Ces permanences ont lieu les mercredis de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures dans une des quatre Maisons de Quartier (MdQ) de la Ville. Une journée par mois est donc proposée dans chaque maison de quartier (hors vacances scolaires). Les prochaines permanences ont lieu aux dates suivantes :

- Mercredi 7 mars à la MdQ Ivry-Port
- Mercredi 14 mars à la MdQ Centre-Ville Gagarine
- Mercredi 21 mars à la MdQ Petit-Ivry
- Mercredi 28 mars à la MdQ Plateau-Monmousseau
- Mercredi 4 avril à la MdQ Ivry-Port
- Mercredi 11 avril à la MdQ Centre-Ville Gagarine

Les rendez-vous se font directement dans les Maisons de Quartier ou par téléphonant à l'une de ces structures.

Vous pouvez trouver toutes les dates actualisées sur le site de la Ville d'Ivry, rubrique « [coordination linguistique](#) » ainsi que la [plaquette de présentation](#) illustrée des permanences.

Pour plus d'informations, veuillez envoyer un courriel : mcastelli@ivry94.fr.

AUTO-APPRENTISSAGE MOOC – Ministère de l'Intérieur et partenaires

Le ministère de l'Intérieur vient de lancer deux MOOC d'apprentissage du français aux adultes afin de permettre aux primo-arrivant.e.s de poursuivre leur parcours de formation plus facilement.

Dans le cadre de l'appel à projet 2017 autour de la formation linguistique lancé par la DAEN, l'Alliance française Paris Ile-de-France a ainsi pu élaborer deux parcours pédagogiques numériques :

- [Vivre en France – niveau A2](#) : ce parcours s'adresse aux individus ayant atteint le niveau A1 et souhaitant atteindre le niveau A2. 17 séquences sont proposées ainsi qu'une évaluation finale.
- [Vivre en France – niveau B1](#) : ce parcours s'adresse aux individus ayant atteint le niveau A2 et souhaitant atteindre le niveau B1. 21 séances sont proposées ainsi qu'une évaluation finale.

LE GUIDE DU REFUGIE –

Welcome Bordeaux et partenaires

L'association *Welcome Bordeaux* – avec différents partenaires - a réalisé un [Guide du réfugié](#) qui peut être téléchargé gratuitement sur le site « [le guide du réfugié](#) ». Cette version est disponible en quatre langues (français, anglais, russe, arabe).

Ce guide vise à aider les réfugiés qui ont obtenu l'asile politique en France à connaître leurs droits. Les domaines abordés sont divers : les papiers d'identité, l'apprentissage du français, le logement, les aides financières, la mobilité, la santé, l'emploi, les textes de loi, etc.

Ce guide a été pensé et fait avec des réfugié.e.s qui ont aussi raconté leurs histoires et leurs visions de la vie en France sous la forme d'une [bande dessinée](#) dans les 4 langues que vous pouvez lire sur le site.

RAPPORT « INTEGRATION » ET PROJET DE LOI « pour une immigration maîtrisée et un droit d'asile effectif »

Lundi 19 février 2018, le député Taché a remis au Premier Ministre actuel un [rapport](#) présentant « *72 propositions pour une politique ambitieuse d'intégration des étrangers arrivant en France* ».

Par ailleurs, le projet de loi « [pour une immigration maîtrisée et un droit d'asile effectif](#) », présenté en Conseil des Ministre le 21 février, est téléchargeable sur le site Legifrance. En mars, ce texte va être examiné par la Commission des lois de l'Assemblée Nationale puis examiné en séance publique par les député.e.s en avril 2018.

Ces MOOCS ainsi que la [plate-forme EUREKA](#) porté par le Département du Val-de-Marne peuvent tout à fait être présentés aux apprenant.e.s dans le cadre d'une visite dans un Espace Public Internet (EPI) de la Ville.

Veillez contacter la coordinatrice linguistique (mcastelli@ivry94.fr) si vous souhaitez organiser une séance avec vos groupes afin de leur présenter les sites et logiciels gratuits autour de l'auto-apprentissage du français.

ANTICIPATION « MODES DE GARDE » - Crèche *Eveil Parents, Enfants*

La crèche associative « [Eveil, Parents, Enfants](#) » propose de réfléchir autour des questions de modes de garde pour les publics allophones qui souhaiteraient entamer ou poursuivre une formation en septembre 2018. Il s'agirait d'anticiper la demande avant juillet 2018 pour une prise en charge par cette crèche pour septembre 2018.

Pour plus d'informations, veuillez contacter la responsable par téléphone (01.46.71.01.71) ou par courriel (aepe94@gmail.com).

PASS SOLIDARITE – Transports en Ile-de-France

Le 25 janvier 2018, le Tribunal Administratif de Paris a décidé d'annuler la délibération du 17 février 2016 du Syndicat des Transports d'Ile-de-France (STIF) (désormais [Ile-de-France Mobilités](#)) excluant les bénéficiaires de l'Aide Médicale d'Etat (AME) des tarifs réduits appliqués dans les transports en commun d'Ile-de-France.

DU COTE DES DU COTE ASSOCIATIONS

ACCOMPAGNEMENT DES ASSOCIATIONS

IVRY EN FETES 2018 – « Partenariat Vie Associative » (Ville d'Ivry)

Ivry-en-Fêtes, événement qui marque la fin d'une saison d'activités sur le territoire ivryen et un temps festif collectif avant la période d'été, se tiendra cette année les 16 et 17 juin 2018. Une première rencontre est prévue **lundi 5 mars à 19 heures** à la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville.

Si vous souhaitez plus d'informations sur cet événement et la première rencontre ou recevoir le formulaire de participation d'IEF 2018, vous pouvez contacter le service « Partenariat Vie Associative » par téléphone (01.72.04.63 .05). Attention, le formulaire d'inscription doit être retourné avant le **23 mars 2018**.

SUPPRESSION DES CONTRATS AIDES - Partenariat Vie Associative » (Ville d'Ivry)

Mourad TAGZOU, conseiller délégué à la vie associative à Ivry-sur-Seine, invite toutes les associations du territoire à se réunir **mardi 13 mars à partir de 19 heures** à l'Espace Gérard Philipe afin d'échanger sur la suppression des contrats aidés. Pour plus d'informations, veuillez contacter le service « Partenariat Vie Associative » par téléphone (01.72.04.63 .05).

DEMANDES DE SUBVENTIONS – Ville d'Ivry-sur-Seine

Tous les dossiers de demandes de subventions pour 2018 sont actuellement à l'étude auprès du service municipal dont dépend l'activité de l'association.

C'est le conseil municipal qui en dernière instance délibérera le montant alloué aux subventions des associations lors de la séance du 12 avril 2018, à l'occasion du vote du budget. Les réponses se feront par courrier à partir du 16 avril 2018

PROJAIDE – Département du Val-de-Marne

La comptabilité associative en partie simple :

Le programme est le suivant :

- les obligations comptables des associations,
- la présentation de la comptabilité en partie simple : principes et organisation,
- la mise en place d'un journal des recettes et des dépenses et saisie des opérations,
- les documents de synthèse (compte de résultat et bilan simplifiés),
- la présentation et utilisation du logiciel OLGA (Outil pour la Gestion Associative).

Organiser une recherche de financements publics et privés :

mercredi 21 mars de 9h30 à 17h

Le programme est le suivant :

- le panorama des différentes sources de financements : ventes de produits ou services, dons, financements publics, mécénat, parrainage, appels à projets, etc.,
- la présentation des financeurs potentiels et de leurs compétences : financeurs publics et privés,
- la recherche de financements pour un projet en cours,
- les points de repère pour remplir un dossier de demande de subvention,
- les démarches et étapes de l'élaboration d'un partenariat.

Coopération entre associations : et si on se lançait ? : Mercredi 28 mars de 9h30 à 17h.

Le programme est le suivant :

- comment impulser une dynamique associative et territoriale,
- les différentes formes de coopération,
- la coopération, pour quoi faire ?,
- les différentes étapes pour une coopération réussie,
- les outils pratiques.

Toutes ces formations sont gratuites pour les bénévoles val-de-marnais.es car financées par le Département du Val-de-Marne. Les inscriptions se font [en ligne](#) sur le site du Proj'aide.

Vous trouverez d'autres formations sur le site de Proj'aide, rubrique « [Formations](#) ». Pour plus d'informations, vous pouvez appeler Proj'aide par téléphone au 01.49.56.85.37.

COORDINATION LINGUISTIQUE TERRITORIALE D'IVRY-SUR-SEINE

Direction de la Démocratie et de l'Action Citoyenne (DDAC)

13-15, Promenade Venise Gosnat,

94200 IVRY-SUR-SEINE

Tél : 01.72.04.64.84

Courriel : mcastelli@ivry94.fr

Si vous ne souhaitez plus faire partie de la liste de diffusion, merci d'envoyer un courriel à mcastelli@ivry94.fr

Si vous souhaitez recevoir ce document en format papier, n'hésitez pas à contacter la chargée de mission « coordination linguistique territoriale » de la Ville d'Ivry-sur-Seine par téléphone (01.72.04.64.84).

